



TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

Commission des affaires sociales

PROCÈS-VERBAUX

Séances des 6 et 8 mai 2008

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 68,
Loi modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite, la Loi sur le régime de rentes du Québec
et d'autres dispositions législatives

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 6 MAI 2008	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	2
REMARQUES PRÉLIMINAIRES	2
AUDITIONS	2
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec	2
Union des municipalités du Québec	3
Conseil du patronat du Québec et Fédération des chambres de commerce du Québec	3
DEUXIÈME SÉANCE, LE JEUDI 8 MAI 2008	4
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	5
AUDITIONS (SUITE)	6
Institut canadien des actuaires.....	6
Fédération des associations de retraités du Québec et FADOQ.....	6
Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic.....	6
Association des retraitées et retraités de l'enseignement du Québec	7
Confédération des syndicats nationaux	7
Protecteur du citoyen.....	7
REMARQUES FINALES	7
ANNEXES	
I. Ordres du jour	
II. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus	
III. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus	
IV. Liste des documents déposés	

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Première séance, le mardi 6 mai 2008

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 68, Loi modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite, la Loi sur le régime de rentes du Québec et d'autres dispositions législatives. (Ordre de l'Assemblée, le 24 avril 2008)

Membres présents :

- M. Kelley (Jacques-Cartier), président de la Commission
- M. Benoit (Montmorency), porte-parole de l'opposition officielle en matière de régimes de retraite, en remplacement de M. Caire (La Peltre)
- M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce)
- Mme Grandmont (Masson)
- M. Hamad (Louis-Hébert), ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale
- Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de services sociaux, en remplacement de M. Drainville (Marie-Victorin)
- M. Reid (Orford)
- M. Sklavounos (Laurier-Dorion)
- M. Therrien (Terrebonne), porte-parole de l'opposition officielle en matière de travail, en remplacement de M. Roy (Montmagny-L'Islet)
- Mme Vallée (Gatineau)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec :

- M. Michel Arsenault, président
- M. Réjean Bellemare, conseiller syndical

De l'Union des municipalités du Québec :

- M. Gilles Vaillancourt, membre du conseil d'administration
- M. Gino Girard, actuaire

Du Conseil du patronat du Québec et de la Fédération des chambres de commerce du Québec :

- Mme Norma Kozhaya, directrice de la recherche et économiste en chef, Conseil du patronat du Québec

Mme Françoise Bertrand, présidente-directrice générale, Fédération des chambres de commerce du Québec
M. Claude Paradis, conseiller principal, Mercer

La Commission se réunit à 11 h 21 sous la présidence de M. Kelley (Jacques-Cartier), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M. Hamad (Louis-Hébert), M. Benoit (Montmorency) et Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve) formulent des remarques préliminaires.

AUDITIONS

Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec

À 11 h 35, la Commission entend la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec.

M. Arsenault présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Avec la permission de M. le président, Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve) dépose le document coté CAS-42 (annexe IV).

La discussion se poursuit.

À 12 h 19, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes, soit vers 15 heures.

À 15 h 30, la Commission reprend ses travaux.

Il est convenu, étant donné le retard, de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue, soit jusqu'à 17 h 30.

AUDITIONS (suite)

Union des municipalités du Québec

À 15 h 31, la Commission entend l'Union des municipalités du Québec.

M. Vaillancourt présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Conseil du patronat du Québec et Fédération des chambres de commerce du Québec

À 16 h 33, la Commission entend le Conseil du patronat du Québec et la Fédération des chambres de commerce du Québec.

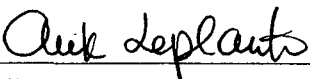
Mme Kozhaya et Mme Bertrand présentent le mémoire conjoint.

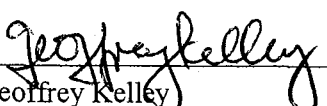
Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants des organismes.

À 17 h 19, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 8 mai 2008, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,


Anik Laplante


Geoffrey Kelley

AL/cv

Québec, le 6 mai 2008

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Deuxième séance, le jeudi 8 mai 2008

Mandat : Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 68, Loi modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite, la Loi sur le régime de rentes du Québec et d'autres dispositions législatives. (Ordre de l'Assemblée, le 24 avril 2008)

Membres présents :

- M. Kelley (Jacques-Cartier), président de la Commission
- M. Benoit (Montmorency), porte-parole de l'opposition officielle en matière de retraite, en remplacement de M. Laporte (L'Assomption)
- M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce)
- Mme Grandmont (Masson)
- M. Hamad (Louis-Hébert), ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale
- Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de services sociaux, en remplacement de M. Drainville (Marie-Victorin)
- M. Reid (Orford)
- M. Sklavounos (Laurier-Dorion)
- M. Therrien (Terrebonne), porte-parole de l'opposition officielle en matière de travail, en remplacement de M. Caire (La Peltrie)
- Mme Vallée (Gatineau)

Autres participants (par ordre d'intervention) :

- M. Pierre Plamondon, actuaire en chef, Régie des rentes du Québec
- M. Mario Marchand, Régie des rentes du Québec

Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Institut canadien des actuaires :

- M. Jacques Lafrance, membre du conseil d'administration
- M. Serge Charbonneau, membre

De la Fédération des associations de retraités du Québec et de la FADOQ :

- M. Ernest Boyer, président, FADOQ
- Mme Karine Genest, directrice, FADOQ
- M. Jacques Beaudoin, président, Fédération des associations de retraités du Québec
- M. Claude Alarie, porte-parole, Fédération des associations de retraités du Québec

De l'Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic :

- M. Roger Bellavance, président
- Mme Madelaine Michaud, première vice-présidente
- M. Luc Vallerand, directeur général
- M. Mathieu Santerre, conseiller en communication

De l'Association des retraitées et retraités de l'enseignement du Québec :

- Mme Mariette Gélinas, présidente
- M. Robert Gaulin, premier vice-président

De la Confédération des syndicats nationaux :

- M. Louis Roy, vice-président
- Mme Nathalie Joncas, conseillère syndicale
- M. Marcel Pepin, adjoint au comité exécutif

Du Protecteur du citoyen :

- Mme Raymonde St-Germain, Protectrice du citoyen
- M. Jean-Maurice Paradis, directeur, administration publique
- M. Patrick Plante, délégué

La Commission se réunit à 9 h 35 sous la présidence de M. Kelley (Jacques-Cartier), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président rappelle le mandat de la Commission et donne lecture de l'ordre du jour de la séance (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Institut canadien des actuaires

À 9 h 36, la Commission entend l'Institut canadien des actuaires.

M. Lafrance et M. Charbonneau font une présentation.

Avec la permission de M. le président, M. Charbonneau dépose le document coté CAS-43 (annexe IV).

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Fédération des associations de retraités du Québec et FADOQ

À 10 h 32, la Commission entend la Fédération des associations de retraités du Québec et la FADOQ.

M. Boyer, Mme Genest et M. Beaudoin présentent le mémoire conjoint.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants des organismes.

Il est convenu de permettre à M. Plamondon de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic

À 11 h 31, la Commission entend l'Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic.

M. Bellavance, Mme Michaud et M. Vallerand présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 18, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes, soit vers 15 heures.

À 15 h 33, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Association des retraitées et retraités de l'enseignement du Québec

À 15 h 34, la Commission entend l'Association des retraitées et retraités de l'enseignement du Québec.

Mme Gélinas et M. Gaulin présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de permettre à M. Marchand de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Confédération des syndicats nationaux

À 16 h 10, la Commission entend la Confédération des syndicats nationaux.

M. Roy présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Protecteur du citoyen

À 17 h 12, la Commission entend le Protecteur du citoyen.

Mme St-Germain présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

REMARQUES FINALES

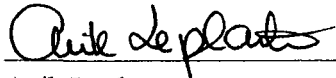
Mme Harel (Hochelaga-Maisonneuve), M. Benoit (Montmorency), M. Hamad (Louis-Hébert) et M. Kelley (Jacques-Cartier) formulent des remarques finales.

M. le président procède au dépôt des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe III).

À 17 h 59, la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux au lundi 12 mai 2008, à 14 heures.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,



Anik Laplante



Geoffrey Kelley

AL/cv

Québec, le 8 mai 2008

ANNEXE I

Ordres du jour



COMMISSION DE AFFAIRES SOCIALES

Consultations particulières et auditions publiques
sur le projet de loi n° 68, Loi modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite, la Loi sur le
régime de rentes du Québec et d'autres dispositions législatives

Le mardi 6 mai 2008

Salle Louis-Joseph-Papineau

ORDRE DU JOUR

11 h 15 REMARQUES PRÉLIMINAIRES

11 h 30 FÉDÉRATION DES TRAVAILLEURS ET TRAVAILLEUSES DU QUÉBEC

Représentée par : M. Michel Arsenault, président
M. Réjean Bellemare, conseiller syndical

12 h 30 SUSPENSION

*Après les affaires
courantes vers*

15 h 00 UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

Représentée par : M. Gilles Vaillancourt, membre du conseil d'administration
M. Gino Girard, actuaire
Mme Aline Laliberté, conseillère aux politiques

16 h 00 CONSEIL DU PATRONAT DU QUÉBEC ET FÉDÉRATION DES CHAMBRES DE
COMMERCE DU QUÉBEC

Représentés par : Mme Françoise Bertrand, présidente-directrice générale,
Fédération des chambres de commerce du Québec
Mme Norma Kozhaya, directrice de la recherche et
économiste en chef, Conseil du patronat du Québec
M. Claude Paradis, conseiller principal, Mercer

17 h 00 *Ajournement*

AL/cv

Québec, le 5 mai 2008



COMMISSION DE AFFAIRES SOCIALES

Consultations particulières et auditions publiques
sur le projet de loi n° 68, Loi modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite, la Loi sur le
régime de rentes du Québec et d'autres dispositions législatives

Le jeudi 8 mai 2008

Salle Louis-Joseph-Papineau

ORDRE DU JOUR

9 h 30 INSTITUT CANADIEN DES ACTUAIRES

Représenté par : M. Jacques Lafrance, membre du conseil d'administration
M. Serge Charbonneau, membre

10 h 30 FÉDÉRATION DES ASSOCIATIONS DE RETRAITÉS DU QUÉBEC ET
FADOQ (006M)

Représentées par : M. Ernest Boyer, président, FADOQ
M. Jacques Beaudoin, président, Fédération des associations de
retraités du Québec
Mme Karine Genest, directrice, FADOQ
M. Claude Alarie, porte-parole, Fédération des associations de
retraités du Québec
M. Jean-Louis Comtois, vice-président, Fédération des
associations de retraités du Québec
Mme Geneviève Caillé, conseillère aux dossiers sociaux, FADOQ

11 h 30 ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES RETRAITÉ(E)S DES SECTEURS PUBLIC ET
PARAPUBLIC

Représentée par : M. Roger Bellavance, président
Mme Madelaine Michaud, première vice-présidente
M. Luc Vallerand, directeur général
M. Mathieu Santerre, conseiller en communication

12 h 30 SUSPENSION

*Après les affaires
courantes vers*

15 h 00

ASSOCIATION DES RETRAITÉES ET RETRAITÉS DE L'ENSEIGNEMENT DU
QUÉBEC

Représentée par : Mme Mariette Gélinas, présidente
M. Robert Gaulin, premier vice-président

16 h 00

CONFÉDÉRATION DES SYNDICATS NATIONAUX

Représentée par : M. Louis Roy, vice-président
Mme Nathalie Joncas, conseillère syndicale
M. Marcel Pepin, adjoint au comité exécutif

17 h 00

PROTECTEUR DU CITOYEN

Représenté par : Mme Raymonde St-Germain, Protectrice du citoyen
M. Jean Maurice Paradis, directeur, administration publique

18 h 00

REMARQUES FINALES

18 h 15

Ajournement

AL/cv

Québec, le 7 mai 2008

ANNEXE II

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n°68,
Loi modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite, la Loi sur le régime de rentes du
Québec et d'autres dispositions législatives

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Association des retraitées et des retraités de l'enseignement du Québec	002M
Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic	008M
Confédération des syndicats nationaux	011M
Conseil du patronat du Québec et Fédération des chambres de commerce du Québec	005M
Fédération des associations de retraités du Québec et FADOQ	006M
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec	003M
Institut canadien des actuaires	
Protecteur du citoyen	007M
Union des municipalités du Québec	004M

ANNEXE III

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Consultations particulières et auditions publiques sur le projet de loi n° 68,
Loi modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite, la Loi sur le régime de rentes du
Québec et d'autres dispositions législatives

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Centrale des syndicats du Québec	001M
Goyette, M. Pierre	009M
Société Watson Wyatt Canada ULC	010M

ANNEXE IV

Liste des documents déposés

Liste des documents déposés

- Conseil consultatif de travail et de la main-d'œuvre. *Avis du Conseil consultation du travail et de la main-d'œuvre pour favoriser la prise de la retraite progressive.* 5 p. Déposé le 6 mai 2008. CAS-42
- Institut canadien des actuaires. *Ordonnance de l'institut canadien des actuaires pour soigner un système de pension canadien défaillant.* 7 p. Déposé le 8 mai 2008. CAS-43